

**8. MUSICA
ELECTRONICA
NOVA**

19–27.05.2017

WROCŁAW

TOŻSAMOŚĆ / IDENTITY

GOŚĆ SPECJALNY / SPECIAL GUEST: JOHN ZORN

8. MUSICA ELECTRONICA NOVA

ANDRZEJ KOSENDIAK – DYREKTOR GENERALNY GENERAL DIRECTOR
ELŻBIETA SIKORA – DYREKTOR ARTYSTYCZNY ARTISTIC DIRECTOR

KONCERTY / VIDEO ART / INSTALACJA / FILM / AKUSMA FORUM
CONCERTS / VIDEO ART / INSTALLATION / FILM / ACOUSMA FORUM

19–27.05.2017

WROCŁAW

TOŻSAMOŚĆ / IDENTITY

19.05.2017, PIĄTEK / FRIDAY

17:00 / 5:00 PM

Wrocław, NFM, foyer -3

MUTE MUSIC

Wernisaż / Opening

Instalacja na utwór *Dark River* Johna Zorna z płyty *Redbird*
/ Installation on John Zorn's *Dark River* from the *Redbird* album

Maciej Markowski (1976) – koncepcja i wykonanie / concept and rendition

Wystawa czynna w dniach 20–27.05.2017 w godz. 11:00–18:00.
Exhibition open from 20–27 May 2017 at 11:00 am – 6:00 pm.

Współorganizator: Międzynarodowe Biennale Sztuki Mediów WRO (Centrum Sztuki WRO) / Co-organised by International Media Art Biennale WRO (WRO Art Centre)

Wstęp na wystawę na podstawie dowolnego biletu na wydarzenia festiwalu MEN 2017 lub za okazaniem identyfikatora 17. Biennale Sztuki Mediów WRO 2017 DRAFT SYSTEMS. / You will be admitted to the exhibition upon presenting a ticket a MEN 2017 event or an ID of the 17th Biennale of Media Art WRO 2017 DRAFT SYSTEMS.

19.05.2017, PIĄTEK / FRIDAY

18:00 / 6:00 PM

Wrocław, NFM, foyer -1

ONE 2 ONE

Elżbieta Sikora, Jan Topolski

Wstęp na podstawie dowolnego biletu na wydarzenia MEN 2017. / You will be admitted if you present a ticket to any MEN 2017 event.

19.05.2017, PIĄTEK / FRIDAY

19:00 / 7:00 PM

Wrocław, NFM, Sala Główna / Main Hall

JOHN ZORN & SYMPHONY ORCHESTRA: SHOCK OF IDENTITIES

Koncert symfoniczny / Symphony concert

David Fulmer – dyrygent / conductor

Chris Otto – skrzypce / violin

Ikue Mori – komputer i elektronika / computer & electronics

Sébastien Naves – IRCAM projektant muzyki komputerowej
/ IRCAM music computer designer

Luca Bagnoli – IRCAM inżynier dźwięku / IRCAM sound engineer

NFM Filharmonia Wrocławska / NFM Wrocław Philharmonic

Program / Programme:

Elżbieta Sikora (1943)

Sonosphère III. Symfonia Wrocławska na orkiestrę i elektronikę
/ for orchestra and electronics (2017) **

Sonosphère IV. Symfonia Wrocławska na orkiestrę i elektronikę
/ for orchestra and electronics (2017) **

Witold Lutosławski (1913–1994) *Interludium* (1989)

John Zorn (1953)

Orphée (2014) – prawykonanie europejskie / European premiere

Contes de Fées – koncert skrzypcowy / violin concerto (1999) *

Suppôts et Supplications na orkiestrę / for orchestra (2012) *

Zamówienie utworu *Sonosphère III. Symfonia Wrocławska* Elżbiety Sikory dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu „Kolekcje” – priorytet „Zamówienia kompozytorskie”, realizowanego przez Instytut Muzyki i Tańca. / The commissioning of *Sonosphère III. Symfonia Wrocławska* by Elżbieta Sikora was co-funded by the Ministry of Culture and National Heritage within the programme 'Collections', priority 'Composing Commissions' realised by the Institute of Music and Dance.

Sonosphère IV. Symfonia Wrocławska zamówione / commissioned by IRCAM.

PROGRAM:

8. MUSICA ELECTRONICA NOVA

19.05.2017, PIĄTEK / FRIDAY

00:00 / 00:00 AM

Wrocław, ewangelicko-augsburski kościół Opatrzności Bożej
/ Evangelical-Augsburg Church of Divine Providence,
ul. Kazimierza Wielkiego 29

JOHN ZORN & ORGAN

Koncert specjalny / Special concert

John Zorn – organy / organ
Ikue Mori – elektronika / electronics

Program / Programme:
Improwizacja na temat kompozycji z albumów *Hermetic Organ*

20.05.2017, SOBOTA / SATURDAY

19:00 / 7:00 PM

Wrocław, NFM, Sala Główna / Main Hall

JOHN ZORN & THE GNOSTIC TRIO

Koncert kameralny / Chamber concert

Ikue Mori – elektronika / electronics
The Gnostic Trio:
Bill Frisell – gitara / guitar
Carol Emanuel – harfa / harp
Kenny Wollesen – wibrafon / vibraphone

Program / Programme:
John Zorn (1953)
The Clavicle of Solomon
Bagatelles (aranżacja na komputer / arranged for komputer by
Ikue Mori)
Kompozycje dla The Gnostic Trio / compositions for The Gnostic Trio

20.05.2017, SOBOTA / SATURDAY

22:00 / 10:00 PM

Wrocław, NFM, Sala Czerwona / Red Hall

JOHN ZORN & FILMS

Ikue Mori – elektronika / electronics

Muzyka Johna Zorna prezentowana na żywo przez Ikue Mori
/ John Zorn music performed live by Ikue Mori

Program / Programme:
Film No. 1-5, 7, 10 / early abstractions (reż. / dir. Harry Smith),
USA, ok. / ca. 1946–1957, 23'00"
Film No. 16 / Oz: The Tin Woodman's (reż. / dir. Harry Smith),
USA, 1967, 14'00"
Film No. 19 (reż. / dir. Harry Smith), USA, 1980, 12'30"

Dzięki uprzejmości / Courtesy of Anthology Film Archives, New York

21.05.2017, NIEDZIELA / SUNDAY

18:00 / 6:00 PM

Wrocław, NFM, Sala Czarna / Black Hall

TURBULENCJE / TURBULENCES

Wydarzenie specjalne festiwalu MEN i Biennale WRO
/ Special event by MEN and Biennale WRO

LutosAir Quintet:
Jan Krzeszowiec – flet / flute
Wojciech Merena – obój / oboe
Maciej Dobosz – klarnet / clarinet
Alicja Kieruzalska – fagot / bassoon
Mateusz Feliński – róg / horn

Ryszard Osada – elektronika / electronics
Bartosz Konieczny – projekcja wideo / video projection

Program / Programme:
Ryszard Osada (1972) *Abstract Music* na kwintet dęty i elek-
tronikę / for wind quintet and electronics (2017) **
Salvatore Sciarrino (1947) *Il silenzio degli Oracoli* na kwintet
dęty / for wind quintet (1989) *
Wojciech Blecharz (1981) *Space, where I used to be* na kwintet
dęty / for wind quintet (2015)

PROGRAM:

8. MUSICA ELECTRONICA NOVA

Wybór prac wideo z programu 17. Międzynarodowego Biennale Sztuki Mediów WRO 2017 DRAFT SYSTEMS / Selection of video works from 17th International Media Art Biennale WRO programme:

Shota Yamauchi *Achilles and the Tortoise* (2016), 14'05"

Andy Graydon *Clean Room Light Trap* (2016), 15'00"

Elena Artemenko *Soft power* (2016), 10'09"

Współorganizator: Międzynarodowe Biennale Sztuki Mediów WRO (Centrum Sztuki WRO) / Co-organised by the International Media Art Biennale WRO (WRO Art Centre)

Zamówienie utworu *Space, where I used to be* na kwintet dęty Wojciecha Blecharza oraz *Abstract Music* na kwintet dęty i elektronikę Ryszarda Osady dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu „Kolekcje” – priorytet „Zamówienia kompozytorskie”, realizowanego przez Instytut Muzyki i Tańca. / The commissioning of *Space, where I used to be* for wind quintet by Wojciech Blecharz and *Abstract Music* for wind quintet and electronics by Ryszard Osada was co-funded by the Ministry of Culture and National Heritage within the programme 'Collections', priority 'Composing Commissions' realised by the Institute of Music and Dance.

Jacek Sotomski (1987) *Alternatywna Muzyka* na altówkę, komputer i wideo / *Alternative Music* for viola, computer and video (2017) **

Piotr Bednarczyk (1994) *Już? Nie...* na altówkę i komputer / *Now? Not yet...* for viola and computer (2017) **

Adam Porębski (1990) *AntiBuzz* na altówkę i komputer / for viola and computer (2017) **

Mateusz Ryczek (1986) *Hommage à Carl Czerny* na altówkę i komputer / for viola and computer (2017) **

Koncert finansowany ze środków Gminy Miasto Wrocław. / The concert is financed by the Community of the City of Wrocław.

Zamówienie utworów *VIOLE[nce] + Voice* Rafała Zalecha oraz *Overfitting I* Adriana Foltyna dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu „Kolekcje” – priorytet „Zamówienia kompozytorskie”, realizowanego przez Instytut Muzyki i Tańca. / The commissionings of pieces: *VIOLE[nce] + Voice* by Rafał Zalech and *Overfitting I* by Adrian Foltyn were co-funded by the Ministry of Culture and National Heritage within the programme 'Collections', priority 'Composing Commissions', realised by the Institute of Music and Dance.

22.05.2017, PONIEDZIAŁEK / MONDAY

19:00 / 7:00 PM

Wrocław, NFM, Sala Czarna / Black Hall

ALTÓWKA ELEKTRONICZNA / ELECTRONIC VIOLA

Wydarzenie towarzyszące / Accompanying event

Koncert Wrocławskiego Oddziału ZKP / Concert of the Wrocław Branch of Polish Composers Union

Rafał Zalech – altówka elektroniczna, elektronika / electronic viola, electronics

Katarzyna Dziewiątkowska – głos / voice

Adrian Foltyn i Dariusz Jackowski – Emotiv, elektronika / electronics
Cezary Duchnowski, Jacek Sotomski, Piotr Bednarczyk, Adam Porębski, Mateusz Ryczek – elektronika / electronics

Program / Programme:

Rafał Zalech (1988) *VIOLE[nce] + Voice* (2017) ** (zamówienie ZKP / commission of Polish Composers Union)

Adrian Foltyn (1978) *Overfitting I* na altówkę elektroniczną, live electronics, urządzenie Emotiv sterujące wizualizacją oraz 8-kanalową projekcją dźwięku / for electronic viola, live electronics, Emotiv steering visualisations and 8-channel projections (2017) ** (zamówienie ZKP / commission of Polish Composers Union)

Cezary Duchnowski (1971) *Sequenza IV. Nanodewiacje* na altówkę i komputer / *Nanodeviations* for viola and computer (2017) **

23.05.2017, WTOREK / TUESDAY

18:00 / 6:00 PM

Wrocław, Klub UFF, pl. Nankiera 1

EASTERN OLDSCHOOL

Studia elektroniczne Czechosłowacji i Jugosławii: słuchanie z przewodnikiem / Electronic studios in Czechoslovakia and Yugoslavia: listening with a guide

Wydarzenie towarzyszące / Accompanying event

Jan Topolski – prowadzenie / host

PROGRAM:

8. MUSICA ELECTRONICA NOVA

24.05.2017, ŚRODA / WEDNESDAY

10:00–16:30 / 10:00 AM – 4:30 PM

Wrocław, Uniwersytet Wrocławski, Instytut Muzykologii
/ Wrocław University, Institute of Musicology, ul. Szewska 36

CYFROWE TOŻSAMOŚCI W MUZYCE / DIGITAL IDENTITIES IN MUSIC

Wydarzenie towarzyszące / Accompanying event

Monika Pasiecznik – prowadzenie / host
dr Harry Lehmann – wykład / lecture

Współorganizator: Instytut Muzykologii Uniwersytetu Wrocławskiego / Co-organised by the Institute of Musicology at the University of Wrocław

Wstęp na sympozjum na podstawie dowolnego biletu na wydarzenia MEN 2017. / You will be admitted to the lecture if you present a ticket to any MEN 2017 event.

24.05.2017, ŚRODA / WEDNESDAY

18:00 / 6:00 PM

Wrocław, NFM, Sala Czarna / Black Hall

EDU MEN – TUTTING

Taniec dłoni i palców – choreografia wideo na dłonie z partią elektroniki na żywo / Dancing hands and fingers – video choreography for hands with live electronics

Mateusz Ryczek – kierownik artystyczny / artistic director
Małgorzata Karpicka – scenografia / scenography
Katarzyna Kabat – choreografia / choreography
Dzieci i młodzież – uczestnicy warsztatów / Children and youths participating in the workshop

Projekt przygotowany podczas warsztatów dla dzieci i młodzieży w Multi-Centrum Miejskiej Biblioteki Publicznej. / Dance, music and scenography prepared during workshops for children and young people at the Multi-Centrum of the City Public Library.

Współorganizator: Miejska Biblioteka Publiczna we Wrocławiu / Co-organised by Wrocław City Library

25.05.2017, CZWARTEK / THURSDAY

19:00 / 7:00 PM

Wrocław, NFM, Sala Czarna / Black Hall

MUSIC MASTERS ON AIR

Wydarzenie towarzyszące / Accompanying event

Amôn Quartet:
Aymeric De Villoutreys – skrzypce / violin
Eva Pusker – skrzypce / violin
Nina Poskin – altówka / viola
Anne-Gabrielle Lia-Aragnouet – wiolonczela / cello
Martin Q Larsson – elektronika / electronics

Program / Programme:

Grégory d'Hoop *Two Rhythms in Exile* (2017) *
Maurilio Cacciatore *The Ways You Cry* (2017) *
Guillaume Auvray *Darwish* (2017) *
Nikola Kołodziejczyk *Wisent* (2017) *
Martin Q Larsson *Ares and Afrodite* (2017) *

Partnerzy MusMA / MusMA partners:

Narodowe Forum Muzyki (Polska), Klarafestival (Belgia), Mittelfest (Włochy), Festival de Wallonie (Belgia), Saxå Kammarmusikfestival (Szwecja) / National Forum of Music (Poland), Klarafestival (Belgium), Festival de Wallonie (Belgium), Saxå Kammarmusikfestival (Sweden)

25.05.2017, CZWARTEK / THURSDAY

22:00 / 10:00 PM

Wrocław, Klub Uff, pl. Nankiera 1

POSTLOOKBOOK

Wydarzenie towarzyszące / Accompanying event

Postensemble:
Rafał Łuc – akordeon / accordion
Jacek Sotomski – elektronika / electronics
Aleksandra Gołaj – perkusja / percussion
Konrad Fiszer – flety / flutes

Program / Programme:

Piotr Bednarczyk (1994) *Wybór zamknięty* na flet, akordeon, perkusję i komputer / for flute, accordion, percussion and computer (2017) **
Kuba Krzewiński (1988) *Another Air* na flet, akordeon, perkusję i obiekty dźwiękowe / for flute, accordion, percussion and sound objects (2017) **

PROGRAM:

8. MUSICA ELECTRONICA NOVA

Ryszard Lubieniecki (1992) *Paradoxical Proposal* na flet, akordeon, perkusję i elektronikę / for flute, accordion, percussion and electronics (2017) **

Teonika Rozynek (1991) *bol* na flet(y), akordeon, perkusję, warstwę elektroniczną i wideo / for flute(s), accordion percussion, electronic layer and video (2017) **

Monika Szpyrka (1993) *Instrument spring 2017 Ready-To-Wear* na flet, akordeon, perkusję, elektronikę i wideo / for flute, accordion, percussion, electronics and video (2017) **

Marta Śniady (1986) *c_ut/e_#2* na flet, akordeon, perkusję, elektronikę i projekcję wideo / for flute, accordion, percussion, electronics and video projection (2017) **

Wstęp na podstawie dowolnego biletu na wydarzenia MEN 2017. / You will be admitted if you present a ticket to any MEN 2017 event.

26.05.2017, PIĄTEK / FRIDAY

11:00 / 12:00 / 13:00 / 11:00 AM / 12:00 NOON / 1:00 PM

Wrocław, NFM, Sala Czerwona / Red Hall

MINI AKUSMA FORUM / MINI ACOUSMA FORUM

Mariusz Gradowski – prowadzenie / host

11:00 / 11:00 AM

Głoski, głosy i pogłosy, czyli muzyka i mowa / Verbs and re-verbs – music and speech

12:00 / 12:00 NOON

La, la, las, czyli muzyka i głosy natury / Woo, woo, woods, or music and voices of nature

13:00 / 1:00 PM

Głoski, głosy i pogłosy, czyli muzyka i mowa / Verbs and re-verbs – music and speech

26.05.2017, PIĄTEK / FRIDAY

18:00 / 6:00 PM

Wrocław, NFM, foyer -1

ONE 2 ONE

Michał Mendyk, Jan Topolski

Bôlt Records Label – medium eksperymentalnych praktyk muzycznych / a medium for experimental music practices

Wydarzenie dla osób posiadających bilet na koncert KNM Berlin lub dowolny bilet na AKUSMA FORUM. / Events for people holding tickets to the KNM Berlin concert or any ticket for the AKUSMA FORUM.

26.05.2017, PIĄTEK / FRIDAY

19:00 / 7:00 PM

NFM, Sala Główna / Main Hall

KALEJDOSKOP / KALEIDOSCOPE

Stephan Winkler – dyrygent / conductor

François Bayle – elektronika / electronics

Cezary Duchnowski – elektronika / electronics

Ensemble KNM Berlin

Program / Programme:

François Bayle (1932) specjalny pokaz dźwięku / special sound show
Journey to the center of the head [Sound speed-light] (1981)

...Who? [The project „Listen” /1] (2016) **

Cezary Duchnowski (1971) *Bal wiosennej pełni* / *A Ball Under a Spring Full Moon* (2017) ** (zamówienie / commission of MEN 2017)

Jani Christou (1926–1970) *Anaparastasis III: The Pianist* na aktora, zespół instrumentalny i taśmy / for actor, instrumental ensemble and tapes (1968) *

Martin Hiendl (1986) *Tonus* na skrzypce, wiolonczelę i elektronikę / for violin, violoncello and electronics (2014) * (utwór zamówiony przez impuls dla / commissioned by impuls for the Schallfeld Ensemble)

PROGRAM:

8. MUSICA ELECTRONICA NOVA

27.05.2017, SOBOTA / SATURDAY

12:00 / 13:00 / 12:00 NOON / 1:00 PM

Wrocław, NFM, Sala Czerwona / Red Hall

MINI AKUSMA FORUM / MINI ACOUSMA FORUM

Mariusz Gradowski – prowadzenie / host

12:00 / 12:00 NOON

Głoski, głosy i pogłosy, czyli muzyka i mowa / Verbs and re-verbs – music and speech

13:00 / 1:00 PM

La, la, las, czyli muzyka i głosy natury / Woo, woo, woods, or music and voices of nature

27.05.2017, SOBOTA / SATURDAY

17:00–23:00 / 5:00–11:00 PM

Wrocław, NFM, Sala Czerwona / Red Hall

AKUSMA FORUM / ACOUSMA FORUM

Michał Mendyk – kurator / curator of AKUSMA FORUM

17:00 / 5:00 PM

Boże igrzysko / God's Playground

Michał Mendyk – kurator / curator

Program / Programme:

Eugeniusz Rudnik *Lekcja II* (1965)

Arsenije Jovanović, Ilinka Colic Jovanović *La Parata* (1998) *

Eugeniusz Rudnik *Guillotine DG* (1989)

18:15 / 6:15 PM

**Heroines of Sound: pionierki muzyki elektroakustycznej
/ women pioneers of electroacoustic music**

Bettina Wackernagel – kurator, wykonawca / curator, performer

Program / Programme:

Laurie Spiegel *Patchwork* (1976) *

Laurie Spiegel *Pentachrome* (1974) *

Laurie Spiegel *Appalachian Grove I* (1974) *

Teresa Rampazzi *Environ* (1970) *

Teresa Rampazzi *Atmen noch* (1980) *

19:30 / 7:30 PM

L'infini du bruit... The Noise's infinite...

François Bayle – kurator, wykonawca / curator, performer

Program / Programme:

François Bayle *Rain stick [The empty Hand /1]* (1994) *

Jean-Claude Risset *Elementa* (1998) *

François Bayle *The Noise's infinite [Erosphère /2]* (1998) *

21:00 / 9:00 PM

Heroines of Sound: nowe pokolenie / a new generation

Bettina Wackernagel – kurator / curator

Loïse Bulot i Antje Vowinckel – wykonawcy / performers

Program / Programme:

Loïse Bulot *Hesperia* (2015) *

Loïse Bulot *Yami* (2017) *

Antje Vowinckel *Ferrari, entre* (2011) *

Antje Vowinckel *The goal* (2014) *

22:15 / 10:15 PM

BURUNDANGA

Michał Mendyk – kurator / curator

Program / Programme:

Anna Zaradny

BURUNDANGA (2017) **

Theurgy One z albumu *Go Go Theurgy* (2016)

Theurgy Two z albumu *Go Go Theurgy*

OCTOPUS z albumu *RE:EM* (2012)

MAUVE 1 z albumu *Mauve cycles* (2008)

MAUVE 2 z albumu *Mauve cycles* (2008)

Zamówienie utworu *BURUNDANGA* Anny Zaradny dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu „Kolekcje” – priorytet „Zamówienia kompozytorskie”, realizowanego przez Instytut Muzyki i Tańca. / The commissioning of *BURUNDANGA* by Anna Zaradny was co-funded by the Ministry of Culture and National Heritage within the programme 'Collections', priority 'Composing Commissions' realised by the Institute of Music and Dance.

* – prawykonanie polskie / Polish premiere

** – prawykonanie światowe / world premiere

Organizator / Organizer:

Partner:

Współorganizator
/ Co-organizer:

NFM – instytucja kultury
miasta Wrocławia
współprowadzona przez
/ cultural institution of City
of Wrocław co-managed by:



Wrocław | miasto spotkań



Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.

Partnerzy / Partners:



Klub festiwalowy:
coco.li.pl

Partnerzy medialni / Media partners:



cojestgrane24

